

|              |   |
|--------------|---|
| Title        | 項目C デンマーク語固有名詞カナ表記小辞典   |
| Author(s)    | 新谷, 俊裕  |
| Citation     | デンマーク語固有名詞カナ表記小辞典. 2009, p. 61-65   |
| Version Type | VoR   |
| URL          | <a href="https://doi.org/10.18910/71029">https://doi.org/10.18910/71029</a> |
| rights       |   |
| Note         |   |

*Osaka University Knowledge Archive : OUKA*

<https://ir.library.osaka-u.ac.jp/>

Osaka University

- Bødtcher** ['bødʧə] **ブトガ** [姓]  
**Bødtker** → **Bødtcher**  
**Bøgelund** ['bø:ɟ̥lɑ̃n'] **ブーイロン** [姓]  
**Bøgestrøm** ['bø:ɟ̥sdrø̃m'] **ブーイストラム** [姓]  
**Bøggild** ['bø:ɟ̥il'] **ブーギル** [姓]  
**Bøgh** ['bø:ɟ̥] **ブーイ** [姓]  
**Bøhme** ['bø:mə] **ブーメ** [姓]  
**Bøje** → **Boje**  
**Bøllemosen** ['bølə,mo:sən] **ブレモーセン**[地名:沼:イエーヤスポー樹林 (Jægersborg Hegn) の中にある沼: Søllerød Kommune: Københavns Amt]  
**Bølling** ['bøleŋ] **ブリング**[地名:町/教区:Bølling Sogn: Skjern Kommune: Ringkøbing Amt]  
**Bønnelykke** ['bønə,løɟə] **ベネルゲ** [姓]  
**Bønnerup** ['bøn'ə,råb] **ベネロフ** [姓], [地名:町:Hemmed Sogn: Nørre-Djurs Kommune: Århus Amt]  
**Børge** ['bø:ɟ̥w] **バアウ** [男子名]  
**Børgesen** ['bø:ɟ̥wsən] **バアウスン** [姓]  
**Børglum** ['bø:ɟ̥lɑ̃m] **バアウロム** [姓], [地名:町/教区:Børglum Sogn: Løkken-Vrå Kommune: Nordjyllands Amt]  
**Børglum Kloster** ['bø:ɟ̥lɑ̃m'kløsdə] **バアウロム・クロスタ** [バアウロム修道院:館:Børglum Sogn: Løkken-Vrå Kommune: Nordjyllands Amt]  
**Børkop** ['bø:ɟ̥køb] **バアコフ** [地名:町/コムーネ:Børkop Kommune: Vejle Amt]  
**Børre** ['bø:ɟ̥] **バアア** [男子名]  
**Børresen** ['bø:ɟ̥sən] **バアアスン** [姓]  
**Børup** ['bø:råb] **ブーロフ** [姓]  
**Bøstrup** ['bø:sdråb] **ブーストロフ**[地名:町/教区:Bøstrup Sogn: Tranekær Kommune: Fyns Amt]  
**Bøtø** ['bødø:] **ブトウー**[地名:地域:Væggerløse Sogn: Sydfalster Kommune: Storstrøms Amt]  
**Bøvling** ['bøwleŋ] **ベウリング** [姓], [地名:教区:Bøvling Sogn: Lemvig Kommune: Ringkøbing Amt]  
**Båg** ['bå:w] **ボーウ** [地名(史):herred:Båg Herred: Odense Amt]  
**Bågo** ['bå:wø:] **ボーウウー** [地名:島/教区:Bågo Sogn: Assens Kommune: Fyns Amt]  
**Bård** ['bå:d] **ボート** [男子名], [姓]  
**Båring** ['bå:ræŋ] **ボーレング** [地名:町:Asperup Sogn: Nørre Åby Kommune: Fyns Amt]  
**Bårse** ['bå:sə] **ボーセ** [地名:町/教区:Bårse Sogn: Præstø Kommune: Storstrøms Amt]



**Cai** → **Kaj**  
**Caja** → **Kaja**

Callesen

**Callesen** ['kaləsɲ] カレスン [姓]

**Callisen** [ka'li:sɲ] カリースン [姓]

**Callisensvej** [ka'li:sɲs,voɨ'] カリースンスヴァイ [通り名 : Gentofte Kommune: København Amt]

**Calvin** [kal'vi:n] カルヴィーン [男子名]

**Camilla** [ka'mila] カミラ [女子名]

**Camma** → **Kamma**

**Carit** ['kɑ:rid] カーリト [男子名]

**Carl** → **Karl**

**Carla** ['kɑ:la] カーラ [女子名]

**Carlo** ['kɑ:lo] カーロ [男子名]

**Carlos** ['kɑ:lɔs] カーロス [男子名]

**Carlsberg** ['kɑ:ls,bɑ:r'] カールスベア [商 : ビール]

**Carlsberg-** ['kɑ:ls,bɑ:r'-] カールスベア・[合成語第一要素として]

**Carlsen** ['kɑ:lsɲ] カールスン [姓]

**Carlson** ['kɑ:lson] カールソン [姓]

**Carlsson** → **Carlson**

**Carmen** ['kɑ:mən] カーメン [女子名]

**Caroline** → **Karoline**

**Carsten** ['kɑ:sdən] カーステン [男子名]

**Carstens** ['kɑ:sdəns] カーステンス [姓]

**Carstensen** ['kɑ:sdənsɲ] カーステンスン [姓]

**Carter** ['kɑ:tɔ] カータ [男子名], [姓]

**Caspar** → **Kaspar**

**Casper** → **Kasper**

**Caspersen** ['kasbɔsɲ] カスパスン [姓]

**Castor** ['kɑsdɑ] カスト [男子名]

**Catharina** → **Katarina**

**Cathrine** → **Katarine**

**Cathrinebjerg** → **Katarinebjerg**

**Cato** ['kɑ:to] ケート [男子名]

**Cavling** ['kɑwleŋ] カウリング [姓], [ジャーナリストに与えられるカウリング賞 (Cavling-prisen)]

**Cecil** ['se:sil] スィーシル [男子名], [女子名 : Cecil Bødker 等], [商 : 紙巻タバコの銘柄]

**Cecilia** [se'si:lja] スィスィーリヤ [女子名]

**Cecilie** [se'si:lje] スィスィーリエ [女子名]

**Ceres** ['se:rəs] スィーレス [商 : ビール]

**Chanel** [ʃa'næl] シャネル [女子名]

- Charles** ['tʃɑ:ləs] **チャーレス** [男子名]  
**Charley** ['tʃɑ:li] **チャーリ** [男子名]  
**Charlotte** [ʃɑ'lɔdə] **シャロデ** [女子名]  
**Charlottenborg** [ʃɑ,lɔdən'bɔ:] **シャロデンポー** [城：コペンハーゲン]  
**Charlottenlund** [ʃɑ,lɔdən'lån'] **シャロデンロン** [地名：町：Ordrup Sogn: Gentofte Kommune: København Amt]  
**Chemnitz** ['kæmnɪts] **ケムニツ** [姓]  
**Chievitz** ['ki:vɪts] **キーヴィツ** [姓]  
**Chresten** → **Kresten**  
**Chris** ['kris] **クリス** [男子名]  
**Christel** ['kræsdəl] **クレステル** [女子名]  
**Christensen** ['kræsdənsən] **クレステンスン** [姓]  
**Christer** → **Krister**  
**Christian** ['kræsdʒjan] **クレスチャン** [男子名]  
**Christiane** → **Kristiane**  
**Christiani** [kri'sdʒɑ:ni] **クリスチエーニ** [姓]  
**Christiania** [kri'sdʒɑ:nja] **クリスチエーニヤ** [地名：自由な町：コペンハーゲン]  
**Christiansborg** [kræsdʒjans'bɔ:] **クレスチャンスポー** [王宮：デンマーク国会などが使用]  
**Christiansen** [kræ'sdʒjan'sən] **クレスチャンスン** [姓]  
**Christiansfeld** [kræsdʒjans'fæl'd] **クレスチャンスフェルト** [地名：町／コムーネ：Christiansfeld Kommune: Sønderjyllands Amt]  
**Christianshavn** [kræsdʒjans'həw'n] **クレスチャンスハウ** [地名：町：Vor Frelsers Sogn: København Kommune]  
**Christianshåb** [kræsdʒjans'hå:b] **クレスチャンスホープ** [地名：町／コムーネ：グリーンランド：Qasigiannquit のデンマーク語名]  
**Christiansminde** [kræsdʒjans'menə] **クレスチャンスミネ** [館：Ålborg Kommune: Nordjyllands Amt/Horsens Kommune: Vejle Amt/Jægerspris Kommune: Frederiksborg Amt/Vallø Kommune: Roskilde Amt]  
**Christiansø** [kræsdʒjans'ø:] **クレスチャンスウー** [地名：島／教区：Christiansø Sogn：ポーンホルム島北東の Ertholmene 島郡の1つ：国防省所属]  
**Christiern** ['kræ:sdʒɑ:r'n] **クレステア** [男子名]  
**Christina** → **Kristina**  
**Christine** → **Kristine**  
**Christoffer** → **Kristoffer**  
**Christoffersen** [kri'sdɔfəsən] **クリストファスン** [姓]  
**Claes** ['klɑ:s] **クレース** [男子名]  
**Claire** ['klæ:ɪ] **クレーア** [女子名]  
**Clara** → **Klara**  
**Clarissa** [klɑ'rɪsɑ] **クラリサ** [女子名]  
**Clark** ['klɑ:g] **クラーク** [男子名], [姓]

Classen

**Classen** ['klasn] クラスン [姓], [デンマークの奨学基金創設者 Johan Frederik Classen (1725 - 1792)]

**Classensgade** ['klasns,gá:ðə] クラスンスゲーゼ [通り名: コペンハーゲン]

**Claudia** ['kləw'dia] クラウディア [女子名]

**Claus** ['kləw's] クラウス [男子名]

**Clausen** ['kləw'sn] クラウスン [姓]

**Clausholm** ['kləws,həl'm] クラウスホルム [館: Voldum Sogn: Hadsten Kommune: Århus Amt / Hellevad Sogn: Dronninglund Kommune: Nordjyllands Amt]

**Claussen** → **Clausen**

**Clemens** → **Klemens**

**Clement** → **Klement**

**Clemme** ['klæmə] クレメ [男子名 Clemens や Clement あるいは姓 Clem(m)ensen のニックネーム]

**Clemmensen** ['klæmənsn] クレメンスン [姓]

**Cleo** ['kle:ə] クリーオ [女子名]

**Codan** ['ko:dan] コーダン [商]

**Codyl** [kə'dy:l] コデュール [商: 薬]

**Cohen** ['ko:n] コーン [姓]

**Cohn** ['ko:n] コーン [姓]

**Colbjørn** ['kəl,björ'n] コルビャアン [男子名]

**Colbjørnsen** ['kəl,björ'm'sn] コルビャアンスン [姓]

**Colbjørnsensgade** ['kəl,björ'm'sns,gá:ðə] コルビャアンスンスゲーゼ [通り名: コペンハーゲン]

**Cold** → **Kold**

**Colding** → **Kolding**

**Collett** ['kələd] コレット [姓]

**Collin** [kə'li:n] コリーン [姓]

**Columbine** [kə'ləm'bi:nə] コロンビーネ [女子名]

**Columbus** [kə'ləmbus] コロンブス [男子名]

**Conair** ['kən,æ:ɪ] コンエーア [商: 航空会社]

**Connie** ['kəni] コニ [女子名]

**Conrad** → **Konrad**

**Conradi** [kən'ra:di] コンラーディ [姓]

**Conradsen** ['kən'rəðsn] コンラズスン [姓]

**Constance** [kən'sdɑ:nsə] コンスタンセ [女子名]

**Constantin** → **Konstantin**

**Continental** [kəntinən'tɑ:l] コンティネンテール [商: 航空会社]

**Copy-Dan** ['kəbi,dan] コビ=ダン [商: デンマーク著作権協会]

**Cora** ['ko:rə] コーラ [女子名]

**Corfitz** ['kɑ:fɪts] コーフィツ [男子名]  
**Cornelius** [kɑ'ne:liʊs] コニーリウス [男子名]  
**Corneliussen** [kɑ'ne:liʊsn] コニーリウスン [姓]  
**Cort** ['kɑ:d] コート [男子名], [姓]  
**Cortsen** ['kɑ:dsɛn] コートスン [姓]  
**Cosmea** [kɔs'me:a] コスミーア [商: 石鹸, クリーム等]  
**Cosmus** ['kɔsmʊs] コスムス [男子名], [姓]  
**CPR-nummer** [sepe'ɑr,nɑm'ɔ] スイピエア=ノマ [中央個人登録番号]  
**Cramer** → **Kramer**  
**Crilles** → **Krilles** [男子名]  
**Curt** → **Kurt**  
**Cæcilia** [sæ'si:lja] セスイーリヤ [女子名]  
**Cæcilie** [sæ'si:lje] セスイーリエ [女子名]

## D

**Daa** ['dɑ:] ドー [姓]  
**Daae** → **Daa**  
**Daell** → **Dahl**  
**DAF** ['dɑf] ダフ [商: 略: = Dansk Automobilhandler Forening (デンマーク自動車販売者連盟)]  
**Dafne** ['dɑfnə] ダフネ [女子名]  
**Dag** ['dɑ:i] デーイ [男子名]  
**Dagmar** ['dɑwmɑ] ダウマ [女子名]  
**Dagny** ['dɑwni] ダウニ [女子名]  
**Dahl** ['dɑ:l] デール [姓]  
**Dahlerup** ['dal'ərɑb] ダレロプ [姓]  
**Dahlggaard** ['dal,gɑ:] ダルゴー [姓]  
**Dal** → **Dahl**  
**Dalberg** ['dal,bɑ:r] ダルベア [姓]  
**Dalby** ['dal,by:] ダルビュー [姓], [地名: 町/教区: Dalby Sogn: Kerteminde Kommune: Fyns Amt; 村落/教区: Dalby Sogn: Kolding Kommune: Vejle Amt]  
**Dalbnyeder** [dalby'ne:ðɔ] ダルビュニーザ [地名: 町/教区: Dalbnyeder Sogn: Nørhald Kommune: Århus Amt]  
**Dalbyover** [dalby'ɔwɔ] ダルビュオウア [地名: 教区: Dalbyover Sogn: Nørhald Kommune: Århus Amt]  
**Daler** ['dɑ:lɔ] デーラ [地名: 町/教区: Daler Sogn: Højer Kommune: Sønderjyllands Amt]  
**Dalgas** ['dalgas] ダルガス [姓]  
**Dalila** ['dɑ:lila] デーリラ [女子名]